



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΧΟΣ ΚΟΙΝΟΤΗΣ - ΕΝΟΡΙΑ ΠΡΟΦΗΤΟΥ ΗΛΙΟΥ ΝΟΡΓΟΥΝΤ
ΚΑΙ ΑΝΑΤΟΛΙΚΩΝ ΠΡΟΑΣΤΕΙΩΝ
GREEK ORTHODOX COMMUNITY & PARISH OF PROPHET ELIAS
NORWOOD & EASTERN SUBURBS INC

Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΘΕΟΥ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟ ΦΥΛΛΑΔΙΟ
THE WORD OF GOD
WEEKLY MAGAZINE

DATE: 06-03-22 YEAR: 39 NUMBER: 1903

WEB PAGE: PROPHETELIAS.ORG.AU
FACEBOOK: FACEBOOK.COM/PROPHETELIASNORWOOD
EMAIL: PROPHETELIAS@ESC.NET.AU

Τό κείμενο τοῦ σημερινοῦ ἀποστολικοῦ ἀναγνώσματος, εἶναι ἓνα ξυπνητήρι καί τό χρησιμοποιοεῖ ὁ Ἀπόστολος Παῦλος, γιά τούς Ρωμαίους τῆς ἐποχῆς του. Αὐτό τό σπουδαῖο πνευματικό ξυπνητήρι, τό παράλαβε ἡ μητέρα Ἐκκλησία καί τό πρόσφερε στά παιδιά της, μέ τήν ἐντολή νά τό χρησιμοποιοῦν στήν καθημερινή τους ζωή. Κι' ἐμεῖς τά ἀγαπημένα τέκνα της, ὀφείλουμε νά πάρουμε τά λόγια τοῦ σημερινοῦ Ἀποστόλου, σάν φῶτα σωστικά, πού σκοπό ἔχουν νά μᾶς ὀδηγήσουν στήν σωτηρία τῆς ψυχῆς μας. Μέσα σέ τοῦτο τόν κόσμο τῆς ἀμαρτίας, παρασύρρονται οἱ ἄνθρωποι ἀπό τό δυνατό ρεῦμα τῆς βιοτικῆς μέριμνας, τῆς ὅσο τό δυνατόν καλύτερας μελλοντικῆς καί ξέγνοιαστης ζωῆς. Τό μέγιστο μέρος τῆς ἀνθρωπότητος, κοπιάζει, ἐνεργεῖ, σχεδιάζει, μηχανεύεται, μελετᾷ, παλεύει, ματώνει καί πολλές φορές ἀπογοητεύεται, διότι ὅλα αὐτά τά κάνει γιά ἐτούτη τήν πρόσκαιρη ζωή. Εἶναι μιά μηχανική κατάσταση ζωῆς πού ἐνῶ νομίζει ὅτι κάπου θά βρεῖ τό ξέφωτο, βυθίζεται βαθύτερα στό σκοτάδι. Ἡ μιά γενεά διαδέχεται τήν ἄλλη, συνεχίζοντας τόν ἴδιο ρυθμό μέ τά ἴδια θλιβερά ἀποτελέσματα. Συνεχίζουν νά πορεύωνται μέσα στό ἴδιο πνευματικό σκοτάδι τῆς ναρκωμένης καί φθίνουσας χαμοζωῆς. Καί ὅπως λέγει ὁ ποιητής: *«Καί ὅσο ἡ ἄπληστη βουλή κι' ἄλλα ἐπιθυμεῖ, τόσο τό μέγα τό κενό βαθαίνει ὀλημερίς»*. Ὁ Ἀπόστολος Παῦλος, βλέποντας τόν ἄνθρωπο νά συνεχίζει αὐτόν τόν ὕπνο τῆς ἀμαρτωλῆς ζωῆς, φωνάζει δυνατά: ***«Ἡ νύξ προέκοψεν, ἡ δέ ἡμέρα ἤγγικεν»***. Ἔεε, ξυπνήστε ἐπιτέλους. Ἀποτινάξατε τήν ὑπνηλία καί νωθρότητα. Ἡ νύχτα τῆς παρούσης ζωῆς ἐπροχώρησε. Χαράζει πλέον ἡ ἡμέρα τῆς μελλούσης καί αἰωνίου ζωῆς. Πετάξτε ἀπό πάνω σας τά σκοτεινά ἔργα τῆς ἀμαρτίας καί ἐνδυθῆτε τά φωτεινά ἔργα τῆς ἀρετῆς. Ἀξίζει ἀγαπητοί ἀδελφοί, νά προσέξουμε ὅλοι μας τό θεόπνευστο μήνυμα προτροπῆς τοῦ σημερινοῦ Ἀποστόλου. Τό Ἅγιο Πνεῦμα τοῦ Θεοῦ μᾶς προτρέπει νά ἐτοιμαζώμεθα γιά τήν μέλλουσα ζωή πού εἶναι καί ὁ ἀπώτερος σκοπός τοῦ κάθε Χριστιανοῦ. Μᾶς λέγει νά ἐτοιμάζωμε τίς πνευματικές ἀποσκευές μας. Γιά παράδειγμα, ὅταν ἐτοιμάζωμε τίς βαλίτσες μας γιά κάποιο ταξίδι σέ τοῦτο τόν κόσμο, παίρνουμε μαζί μας μόνο τά χρειαζόμενα καί τά ὑπόλοιπα τ' ἀφίνομε ἔξω. Καί ἂν τύχει νά πηγαίνομε γιά πρώτη φορά σ' αὐτό τό ταξίδι, ἐρωτοῦμε τούς εἰδικούς γιά τό συνάλλαγμα πού πρέπει νά κάνουμε καί τά ἀπαραίτητα. Ἐπειδή τό ταξίδι πού πραγματεύεται τό σημερινό μας θέμα εἶναι ἡ μέλλουσα καί αἰώνια ζωή, μᾶς πληροφορεῖ τό Ἅγιο Πνεῦμα γιά τήν κατάλληλη προετοιμασία. Μᾶς πληροφορεῖ λέγοντας: ***«...ἀποθώμεθα οὖν τά ἔργα τοῦ σκότους, καί ἐνδυσώμεθα τά ὄπλα τοῦ φωτός»***. Βλέπουμε ὅτι τό πρῶτο πρᾶγμα εἶναι τό συνάλλαγμα. Στήν μέλλουσα ζωή, δέν ἐπιτρέπεται νά εἰσέλθει κανεῖς πού κουβαλᾷ μαζί του ἀμαρτωλά πάθη καί κοσμικές ἔξεις καί προσωπικές συνήθειες καί ὅποιες φιλαρέσκειες. Αὐτά δέν ἔχουν πέραση ἐκεῖ. Ὅλα αὐτά εἶναι μόνο γιά τούς ἀνθρώπους πού διάλεξαν τόν δρόμο τοῦ διαβόλου. Γιά τούς ἐθελοτυφλῶντας πνευματικούς μύωπες. Αὐτές εἶναι οἱ ἀποσκευές γιά τό αἰώνιο ταξίδι τῆς Κολάσεως. Εἶναι γιά ὅσους ἐπέλεξαν νά κάνουν ὑπακοή στόν διάβολο, ὁ ὁποῖος τούς εἶπε, ὅτι τά νομίσματα τοῦ Θεοῦ, ὅπως ἡ ἀδιαπραγμάτευτη πίστη

στόν Θεό, ἡ φιλανθρωπία, ἡ τιμιότης, ἡ ἀγαθοσύνη, ἡ ἐλεημοσύνη, ἡ ἠθική, ἡ ἀνιδιοτελής ἀγάπη, ἡ συγχώρηση, ἡ θυσία γιά τόν ἄλλον, ἡ ταπείνωση κ.τ.λ. πού τούς ἔδωσε ὁ Θεός, δέν ἔχουν πέραση στό κράτος του καί πρέπει νά τό ἀλλάξουν. Τό συνάλλαγμα πού πρέπει νά πάρουν μαζί τους γιά ὅλες τίς συναλλαγές τους στό σκοτεινό του βασίλειο, εἶναι ἀκριβῶς τό ἀντίθετο. Πίστη στόν διάβολο, τήν πονηρία, τήν μνησικακία, τήν ἔχθρα, τήν ἀνηθικότητα, τό ἔγκλημα, τήν ἐκμετάλλευση, τόν ἐγωϊσμό, τήν κλοπή, τήν ἀτιμία, τό ψεῦδος κ.τ.λ. καί τούς ἔπεισε ὅτι ἐφ' ὅσον ἡ ζωή τοῦ ἀνθρώπου εἶναι μόνο λίγα χρονάκια, πρέπει νά τήν προσέχουν γιά νά προλάβουν νά τά κάνουν ὅλα αὐτά πρίν πεθάνουν. Τότε οἱ ἄμοιροι, φόρεσαν τίς παρωπίδες τοῦ διαβόλου, περιώρισαν τήν ὁρατότητά τους στά λίγα χρονάκια αὐτῆς τῆς ζωῆς καί ρίχτηκαν στόν ἐφήμερο ἀγῶνα τῆς βιοπάλης τοῦ σκότους. Καί ἔρχεται σήμερα τό Πανάγιο Πνεῦμα τοῦ Θεοῦ, μέσω τοῦ Ἀποστόλου, νά μᾶς πεῖ: **«...ἀποθώμεθα οὖν τά ἔργα τοῦ σκότους, καί ἐνδυσώμεθα τά ὄπλα τοῦ φωτός».** Αὐτό τό μήνυμα εἶναι γιά ὅσους δέν ἔχουν παραδοθεῖ ἀκόμη στόν διάβολο καί πιστεύουν στόν Θεό καί στήν αἰώνια μακαριότητα. Σ' αὐτούς πού ἀγαποῦν τόν Θεό ἀλλά ἔχουν συναλλαγές καί μέ τόν διάβολο. Εἶναι αὐτοί πού προσπαθοῦν νά ἀποδυθοῦν τά ἐνδύματα τῆς ἀμαρτίας, ἀλλά βρίσκουν πολλά ἐμπόδια. Ἀπευθύνει σήμερα ὁ Ἀπόστολος αὐτό τό μήνυμα, σέ ὅλους ἐκείνους πού ἐδοκίμασαν τό ναρκωτικό τῶν σκοτεινῶν ὑποσχέσεων τοῦ πονηροῦ. Καί ὅπως ὁ χειρουργός φωνάζει καί κτυπᾷ δυνατά τόν ναρκωμένο ἀσθενή του γιά νά ξυπνήσει ἀπό τόν λήθαργο τοῦ ἀναισθητικοῦ, ἔτσι καί τό Πνεῦμα τοῦ Θεοῦ μᾶς φωνάζει σήμερα. Μᾶς φωνάζει λέγοντας, ὅτι δέν ἐπιτρέπεται νυσταγμός καί ραθυμία, ἀλλ' ἀγρυπνία, προσευχή, καί δραστηριότητα. Προσπάθεια διαρκῆς καί σταθερή γιά νά ἀποθέσουμε τά ἔργα τοῦ σκότους. Νά πετάξωμε ἀπό πάνω μας κάθε τι ἀμαρτωλό καί σκοτεινό πού ἔχει σχέση μέ τά ἔργα τοῦ σκότους. Νά γκρεμίσωμε στίς καρδιές μας ὅλα τά οἰκοδομήματα πού στέγαζαν τούς δαίμονες καί νά ἀνεγείρωμε στήν θέση τους μόνο τήν οἰκοδομή τῶν ἀρετῶν. Τήν θέση τῶν ἐρειπίων τοῦ παλαιοῦ κόσμου πρέπει νά καταλάβει τό νέο οἰκοδόμημα τῆς πνευματικῆς ζωῆς. Ἡ πεῖρα μᾶς ἔχει διδάξει, ὅτι ὅσο στέρεο κι' ἂν εἶναι τό οἰκοδόμημα τῶν ἀρετῶν, δέν θά ἀντέξει στίς τρομακτικές ἐπιθέσεις τοῦ πονηροῦ, δίχως τήν διαρκῆ καί ἀνύστακτον προσπάθεια καί ἀγῶνα ἀπό μέρος μας. Κανένα σπουδαῖο ἔργο δέν γίνεται ὅταν οἱ ἐργᾶτες εἶναι ράθυμοι καί ὑπναλέοι. Ἀδελφοί μου νά εἴστε εὐλογημένοι, ἀλλά στίς μέρες μας, πού οἱ πολιτικές ἐξουσίες, εἰσῆλθαν μέ πρωτοφανῆ δραστηριότητα στά πνευματικά δρώμενα τῆς Ἐκκλησίας τοῦ Χριστοῦ, ἀκόμη καί στό νά ἐξετάζουν καί νά καταδικάζουν βεβαπτισμένους Ὁρθοδόξους Χριστιανούς διότι ἐκοινώνησαν τῶν Ἀχράντων μυστηρίων τοῦ Σώματος καί Αἵματος τοῦ Χριστοῦ μας, τό **ΞΥΠΝΕΪΣΤΕ** τοῦ Ἁγίου Πνεύματος διά τοῦ Ἀποστόλου Παύλου, πρέπει νά γίνει πιά ἐπιτακτικό καί νά ἀκουστεῖ πιά δυνατά.

SUNDAY OF CHEESEFARE (Rom. 13:11-14:4) 6 March 2022

The text of today's apostolic reading is the Apostle Paul's wake-up call to the Romans of his day. This great spiritual alarm clock was received by the mother Church and offered to her children

with the command to use it in their daily life. And we, her beloved children, ought to take the words of today's apostolic reading as lights leading us to the salvation of our souls. In this world of sin, men are carried away by the strong current of concern for the best possible future and the most untroubled life possible. The greatest part of mankind toils, acts, plans, schemes, engineers, studies, struggles, bleeds and is often disappointed, because all this is done for this temporary life. It is a mechanical state of life and while man thinks that he will find clarity somewhere, he sinks ever deeper into darkness. One generation succeeds another, continuing the same rhythm with the same sad results. They continue to march in the same spiritual darkness of drugged and declining smiles. As the poet says: *"And as the greedy parliament desires more and more, so the great void deepens all the time."* The Apostle Paul, seeing man continuing this sleep of sinful living, cries aloud: **"The night is far spent, the day is at hand."** Hey, wake up at last! Shake off slumber and sloth. The night of this present life is nearly over. The day of the future and eternal life is now dawning. Cast off the dark works of sin and put on the bright works of virtue. Dear brethren, it is worthwhile that we all heed the inspired message of exhortation of the Apostle. The Holy Spirit of God exhorts us to prepare ourselves for the future life which is the ultimate goal of every Christian. He tells us to prepare our spiritual baggage. For example, when we pack our suitcases for a trip in this world, we take only what we need and leave the rest behind. If we are going on a trip for the first time, we ask the experts about what currency and essentials we should carry. Our subject today is the journey to our future and eternal life, and the Holy Spirit informs us of the proper preparation: **"...let us cast off the works of darkness, and let us put on the armour of light."** We see that the first thing is the currency. No one who carries with him sinful passions and worldly desires and personal habits is allowed to enter into the future life. These things have no place there. They are only for the willfully blind and spiritually shortsighted people who have chosen the way of the devil. They are the baggage for the eternal journey to Hell for those who chose to obey the devil who told them that the coins of God which God has given them, such as unquestioning faith in God, charity, honesty, goodness, almsgiving, morality, selfless love, forgiveness, sacrifice for others, humility, etc. etc., have no place in his state and must be exchanged. The currency they must take with them for all their transactions in his dark kingdom is the exact opposite. Belief in the devil, in wickedness, malice, the enemy, immorality, crime, exploitation, selfishness, theft, dishonesty, falsehood, etc.. He told them that since man's life is only a few years, they must take care of it in order to be able to do all this before they die. Then the wretches put on the devil's paraphernalia, limit their visibility to the few years of this life and throw themselves into the ephemeral struggle of the livelihood of darkness. The Holy Spirit of God comes today, through the Apostle, to tell us: **'Let us put away the works of darkness and let us take up the weapons of light'**. This message is for those who have not surrendered to the devil but believe in God and in eternal bliss. To those who love God but have dealings with the devil. To those who try to put off the garments of sin, but find many obstacles. The apostle addresses this message today to all those who have tasted the drug of the dark promises of the evil one. And just as the surgeon cries out and shakes his drugged patient hard to wake him from the slumber of the anaesthetic, so the Spirit of God cries out to us today. He is saying that sleep and drowsiness are not allowed, but vigilance,

prayer, and activity. A constant and steady effort to put away the works of darkness. To cast off everything sinful and dark that has to do with the works of darkness. To tear down in our hearts all the structures that are built by the darkness to house the demons and to erect in their place only the building of virtues. The ruins of the old world must be replaced by the new building of spiritual life. Experience has taught us that no matter how solid the edifice of virtues may be, it will not withstand the terrifying attacks of the evil one without our constant and unswerving effort and struggle. No great work can be done when the workers are drunk and sleepy. My brothers and sisters, may you be blessed, but in our days, when the political authorities have introduced unprecedented activity into the spiritual events of the Church of Christ, even in examining and condemning baptized Orthodox Christians for communion of the Blessed Sacrament of the precious Body and Blood of Christ, the wake-up call of the Holy Spirit through the Apostle Paul is more urgent and must be heard more loudly.

«Εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος ἐν ὀνόματι Κυρίου»

Μέ τήν ὡς ἄνω ἐπικεφαλίδα, τό Φυλλάδιό μας, ἐκφράζει τά αἰσθήματα κλήρου καί λαοῦ, κατά τήν ὑποδοχή τοῦ Σεβασμιωτάτου Ἀρχιεπισκόπου Αὐστραλίας καί Σεπτοῦ Ποιμενάρχου μας κ.κ. Μακαρίου, στήν Ἀδελαΐδα. Ἕνα πλήρες πρόγραμμα συναντήσεων μέ ὄλους τούς ἐκκλησιαστικούς καί κοινωνικούς παράγωντες, μέ τήν νεολαία, τούς ὑπευθύνους τῶν γειροκομείων Βασιλειάδος καί τοῦ Ἑλληνικοῦ Κέντρου Προνοίας. Μέ τήν μεγαλοπρεπῆ Δισαρχιερατική Θεία Λειτουργία ἀνήμερα τῆς Ἀποκρέω καί προπαντός μέ τήν ἀναγνώριση καί τόν ἔπαινο πρὸς κλῆρο καί λαό γιά τό θεάρεστο ἔργο πού ἐπιτελοῦν στήν τοπική μας Ἐκκλησία. Μέ τήν χειροθέτηση ἕξι ἐκ τῶν κληρικῶν μας, τόν π. Νικόλαο Παύλου καί τόν π. Σταῦρο Ψαρομμάτη μέ τό ὄφθίκιον τοῦ Πρωτοπρεσβυτέρου, παράλληλα, τόν π. Ἰωάννη Χωραΐτη, τόν π. Κων/τίνο Σκουπουρδή, τόν π. Χρῆστο Τσορακλίδη καί τόν π. Εὐθύμιο Εὐθυμίου, μέ τό ὄφθίκιον τοῦ πνευματικοῦ, ὁ Σεβασμιώτατος ἐκέρδησε τίς καρδιές ὀλοκλήρου τῆς ἑλληνορθοδόξου παροικίας μας. Λόγω πού δέν παρευρέθησαν σ'αὐτά τά θεάρεστα γεγονότα οἱ ἑνορίτες μας, ἡ ἐπιτροπή τοῦ Φυλλαδίου μας ἐθεώρησε σωστό νά παραθέσει τήν εὐχαριστήριον ὁμηλία τοῦ π. Σταύρου Ψαρομμάτη στήν σημερινή μας ἔκδοση.

Σεβασμιώτατε Ποιμενάρχα τῆς καθ' ἡμᾶς Ἱερᾶς Ἀρχιεπισκοπῆς Αὐστραλίας κ.κ. Μακάριε, Ἐπί τῆ εὐκαιρία τῆς τριήμερου ἢ μᾶλλον τετραήμερου ἐπισκέψεώς σας στήν ἀπόμερη αὐτή γωνιά τῆς θεοσώστου ἐπαρχίας τῆς Ἱερᾶς Ἀρχιεπισκοπῆς Αὐστραλίας, ἐπιτρέψτε μας νά σᾶς εὐχαριστήσουμε. «Ἄξιον καί δίκαιον»! Εἶναι χρέος μας ἱερό, ὑποχρέωσή μας, ἀλλά συνάμα καί χαρά μας νά σᾶς εὐχαριστήσουμε ἐγκάρδια καί εἰλικρινά. Κατά τό εὐλογημένο τριήμερο πού περάσαμε μαζί Σας Σεβασμιώτατε, ἴδαμε τόν πνευματικό μας πατέρα, τόν ἄξιον πηδαλιοῦχο τῆς νοητῆς νηός, ζήσαμε τό ζεστό πατρικό σας ἀγγάλισμα. Χαρήκαμε, διότι στό πρόσωπό Σας, συναντήσαμε τό πνεῦμα ἐνότητος καί συνεργασίας, ἀπαραίτητα ἐφόδια στήν δύσκολη καί πνευματικά φουρτουνιασμένη ἐποχή μας. Σᾶς αἰσθανθήκαμε, ὡς εὐκαρπον καί καλλίκαρπον ἐλαία, ὡς ἄμπελον εὐκληματοῦσα,

ὡς ἀγγεῖο τῶν θείων χαρισμάτων τοῦ Τριαδικοῦ μας Θεοῦ καί ὡς πνοή αὔρας μυστικῆς, ποῦ μᾶς κλέψατε τίς καρδιές μας. Ἐπιτρέψτε μας νά ἐκφράσουμε τήν ὑϊκή εὐγνωμοσύνη μας πρός τό πρόσωπόν σας γιά τήν ἀληθινή πατρική σας ἀγάπη πρός κλῆρον καί λαόν αὐτῆς τῆς ἐπονομασθείσης «πόλεως τῶν Ἐκκλησιῶν» πολιτείας. Αἰσθανθήκαμε ἐκ τοῦ ἐγγύς τό ἀμέριστο, ἀμείωτο καί ἀνύστακτο ἐνδιαφέρον σας, νά συμμαρισθῆτε τό ἱεραποστολικό ἔργο, **-λόγω τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ σχίσματος-** πού διεξάγεται σ'αυτόν τόν κατά τά ἄλλα εὐλογημένο τόπο. Σεβασμιώτατε, Σᾶς εὐχαριστοῦμε θερμότατα γιά ὅλα αὐτά, ἀποδείξατε «ἐν τοῖς πράγμασι» καί παντιοτρόπως ὑπενθυμίζετε καί ὑποδεικνύετε νουθετῶντας ἡμᾶς, ὅτι μόνο «ἐν ἐκκλησίᾳ εὐλογεῖται ὁ Θεός, καί ὅτι οἱ ἐκτός αὐτῆς ἀπολοῦνται. Ἀπόδειξη τοῦ ἐνδιαφέροντος καί τῆς ἀγάπης Σας ἐν μέσῳ πλείστων ὑποχρεώσεων Σας πρός ἡμᾶς, ἀποτελεῖ καί ἡ μεταξύ μας σεβασμία παρουσία Σας, πρό τῆς Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς. Σᾶς εὐχαριστοῦμε Σεβασμιώτατε γιά τήν ἐπιβραβεύση τινῶν ἐξ ἡμῶν, ὀφφικίων, ὅπου οὐδέποτε ἐπιδιώξαμεν, ἐφ' ὅσον σκοπός πού ἐτάχθημεν στόν Ἱερό κλῆρο εἶναι ἡ κατά Θεόν, σωτηρία ἀδελφῶν ψυχῶν. Ἐκφράζοντας καί αἰσθήματα τῶν ἀδελφῶν καί συλλειτουργῶν ἡμῶν, Σᾶς εὐχαριστοῦμε Σεβασμιώτατε, διότι ἡ ἐπίθεση τῶν τιμίων χειρῶν σας ἐπί τάς κεφαλᾶς ἡμῶν καί ἡ πατρική σας ἐπίκληση φωτισμοῦ, πνευματικῆς διάκρισης καί βοηθείας, δέν εἰρήνευσε μόνο τάς ψυχάς τῶν ἀποδεκτῶν τῶν ὀφφικίων. Δέν εἰρήνευσε καί ἐγλύκανε μόνο τίς καρδιές τῶν οἰκείων καί συγγενῶν τους, ἀλλά προπαντός ἐγλύκανε καί εἰρήνευσε ὅλους τούς ἐνοριῖτες καί ὁμοδόξους ἀδελφούς μας. Τελειώνοντας Σεβασμιώτατε, εὐχόμεθα ἐκ βάθους καρδίας «υἱκῶς» ἔτη πολλά καί εὐλογημένα παρά Κυρίου. Κατανυκτική Μ. Τεσσαρακοστή, Καλή Ἀνάσταση. Ὡσαύτως Εὐχόμεθα ὅπως Σᾶς διαφυλάττει ὁ Κύριος καί Σᾶς χαρίζει στήν Ἱερά Ἀρχιεπισκοπή μας, «σῶον, ἔντιμον, ὑγιά, μακροημερεύοντα καί ὀρθοτομοῦντα τόν Λόγον τῆς Ἀληθείας» εἰς ἔτη πολλά. Εὐχεσθε ὑπέρ ἡμῶν Σεβασμιώτατε.

"Blessed is he who comes in the name of the Lord"

With the above headline, our Newsletter expresses the feelings of the clergy and people during the reception of Our Most Reverend Archpastor His Eminence Archbishop Makarios of Australia in Adelaide. A full program of meetings with all the key ecclesiastical and social members, with the youth, the leaders of the St. Basil's Homes and the Greek Welfare Centre. The magnificent Divine Liturgy on Meatfare Sunday and above all the recognition and praise of the clergy and people for the wonderful work they do in our local Church. By bestowing to our clergymen, Fr. Nikolaos Pavlos and Fr. Stavros Psaromatis to the office of Protopresbyter, and to Fr. John Choraitis, Fr. Kon. Skoumbourdis, Fr. Christos Tsoraklidis and Fr. Efthymios Eythymiou the office of Father Confessor, His Eminence won the hearts of the entire Greek Orthodox community. Because our parishioners were not present at these blessed events, our Newsletter Committee considered it appropriate to quote the address of gratitude of Fr. Stavros Psaromatis in our current edition. **Your Eminence, Most Reverend Makarios, Archbishop of the Holy Archdiocese of Australia,** On the occasion of your three

or rather four-day visit to this remote corner of the God-given province of the Holy Archdiocese of Australia, allow us to thank you. "Worthy and righteous"! It is our sacred duty, our obligation, but also our pleasure to thank you heartily and sincerely. During the blessed three days that we spent with you, Your Eminence, we saw our spiritual father, the worthy helmsman of the intellectual boat, and experienced your warm paternal touch. We rejoiced, because in You, we met the spirit of unity and cooperation, necessary resources in our difficult and spiritually turbulent times. We felt Your presence among us as a fragrant and abundantly-yielding olive tree, as a fragrant vineyard, as a vessel of the divine gifts of our Trinitarian God and as a breath of a mystical breeze which stole our hearts. Allow us to express our filial gratitude to you for your true paternal love for the heritage and people of this land, of this so-called "City of Churches" state. We have felt at close range your undivided, undiminished and unswerving interest in sharing in the missionary work of the people - due to the ecclesiastical schism - which is being carried out in this otherwise blessed place. Your Eminence, we thank you most sincerely for all this, you have proved by your actions and you remind and indicate by admonishing us that only "in churches is God blessed, and that those outside them are lost." Also proof of Your concern and Your genuine love is the fact that, in the midst of Your many other obligations, Your respectful presence is among us just before Holy Lent. We thank You, Your Eminence, for rewarding some of us with offices that we never sought, since the purpose for which we joined the Holy Clergy is the salvation of our brothers and sisters in Christ. Expressing also the feelings of our brothers and co-celebrants, we thank you, Your Eminence, because the laying of your honourable hands on our heads and your paternal appeal for enlightenment, spiritual discernment and help, did not pacify the souls only of those who received the offices; it has not pacified and warmed the hearts of only their families and relatives; but above all it has warmed and pacified all our parishioners and fellow brothers and sisters in Christ. In conclusion, Your Eminence, we wish you from the bottom of our hearts many happy and blessed years from the Lord. Holy Lent, Happy Resurrection. We also wish that the Lord may preserve You and grant You in our Holy Archdiocese, "a life, honourable, healthy, long-lived and upright in the Word of Truth" for many years to come. Please pray for us, Your Eminence.

Βάπτιση - Baptism

Τὴν περασμένη Κυριακὴ καὶ κατόπιν τῆς Θείας Λειτουργίας, ὁ κ. Ἀναστάσιος καὶ ἡ κ. Κυριακὴ Τσερεγκοῦνη, ἐβάπτισαν εἰς τὸν Ἱερό Ναό μας τὸ χαριτωμένο ἀγοράκι τους. ὁ ἀνάδοχος, Ἄνδρέας Μ. Ὀρφανοῦ τοῦ χάρισε τὸ ὄνομα Χρῆστος. Εὐχόμεθα σέ γονεῖς καὶ ἀναδόχους νά τὸ χαίρωνται καὶ νά τὸ ἀναθρέφουν σύμφωνα μέ τίς ἐντολές τοῦ Κυρίου. Last Sunday after the Divine Liturgy, Mr. Anastasios and Mrs. Kiki Tseregounis baptized their cute little boy in our Church. The godparent Mr. Andrew Orfanou named him Chris. We pray that parents and guardians may rejoice and nurture him according to the Lord's

commandments.

Παράκληση - Request

Πολύ παρακαλούμε τούς εύλαβεῖς καί φιλακόλουθους ἐνοριῖτες μας, νά προμηθευθοῦν τό πρόγραμμα τῆς Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς ἀπό τό παγκάρι τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ μας, γιά νά παρακολουθοῦν καί νά συμμετέχουν σέ ὅλες τίς Ἱερές ἀκολουθίες τῆς πνευματικῆς αὐτῆς περιόδου.

We ask our esteemed and charitable parishioners to procure the program of Lent from the front counter of our Church in order to participate in all the Church services during Holy Lent.

Δωρεές - Donations

Οἰκ. Δημητρίου Κοσμᾶ ὑπέρ υἰγείας καί σωτηρίας \$200

Οἰκ. Καπέτα εἰς μνήμην τοῦ ἀειμνήστου Μιχαήλ Καπέτα \$ 50

Πολύ εὐχαριστοῦμε τούς δωρητές μας καί εὐχόμεθα ὅπως ὁ Κύριος τούς χαρίζει κάθε χαρά καί εὐλογία.

Heartly thanks to our donors and may the Lord grant them every joy and blessing.

Ἡ 38^η Ἐκθεση Ὁρθοδόξου Χριστιανικοῦ βιβλίου καί Βυζαντινῆς εἰκόνας

Μέ χαρά ἀνακοινώνουμε τό ἐπίσημο ἄνοιγμα τῆς ἐτησίᾳς ἐκθέσεως Ὁρθοδόξου βιβλίου, βυζαντινῆς εἰκόνας καί εἶδη λατρείας, τῆς εὐλογημένης Κοινότητος-Ἐνορίας μας. Ἡ ἔκθεση θά λάβει χώρα στήν αἴθουσα τοῦ ἐνοριακοῦ μας Κέντρου, τήν ἐρχομένη Κυριακή τῆς Ὁρθοδοξίας. Μιά πληθώρα ἀπό βιβλία παλαιῶν καί νέων ἐκδόσεων, κατάλληλα γιά ὅλες τίς ἡλικίες τῶν εύλαβῶν Χριστιανῶν μας, πού ἔχουν πνευματικές ἀναζητήσεις, θά κοσμοῦν τήν υπέροχη αὐτή ἔκθεση. Στίς μέρες μας πού τό ταξίδι τῆς ζωῆς μας σέ τοῦτο τό φουρτουνιασμένο πέλαγο, γίνεται ὅλο καί πιά δύσκολο, προπαντός γιά τά νέα παιδιά, ἕνα χριστιανικό βιβλίο καί μία βυζαντινή εἰκόνα μποροῦν νά γίνουν σωσίβια σωτηρίας καί νά μᾶς σώσουν. Τήν Κυριακή τῆς Ὁρθοδοξίας 13 Μαρτίου καί στό πέρας τῆς περιφορᾶς τῶν Ἱερῶν εἰκόνων, θά ἔχετε τήν εὐκαιρία νά τά ἀπολαύσετε.

38th Exhibition of Orthodox Christian Book and Byzantine Icons

The official opening of our blessed Community-Parish's Annual Exhibition of Orthodox Books, Byzantine Icons and Items of Worship will take place in our Community Centre Hall next Sunday. A plethora of books of old and new editions, suitable for all ages of our devout Christians who engage in spiritual quests, will adorn this wonderful Exhibition. Nowadays, as the journey of our lives in this stormy sea becomes more and more difficult, especially for young people, a Christian book and a Byzantine icon can become lifebuoys of salvation and save us. **On Sunday of Orthodoxy, March 13**, at the end of the Procession of the Holy Icons, you will have the opportunity to purchase them.

Bible Study

We are pleased to announce that this year, in order to accommodate everyone's spiritual needs, we have 3 age groups operating at the same time, 7-8pm every Wednesday evening. You may pick the age group in which you feel most comfortable.